



**Современный  
Гуманитарный  
Университет**

**Дистанционное образование**

---

**Рабочий учебник**

Фамилия, имя, отчество \_\_\_\_\_

Факультет \_\_\_\_\_

Номер контракта \_\_\_\_\_

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

**ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

ЮНИТА 5

**Москва 1999**

Разработано Н. А. Глазковой

Рекомендовано Министерством общего и профессионального образования Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений

## **ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

### **НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

**Юниты 1-8:** Грамматический строй немецкого языка.

#### **ЮНИТА 5**

Инфинитив и инфинитивные обороты в предложении. Наречие.  
Причастия. Порядок слов в простом нераспространенном и  
распространенном предложениях.

*Соответствует профессиональной образовательной программе № 1*

Для студентов факультета лингвистики  
Современного Гуманитарного Университета

## ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН .....	4
ЛИТЕРАТУРА .....	5
<b>УРОК 1</b> .....	6
§1. Инфинитив и инфинитивный оборот в предложении .....	6
§2. Употребление частицы <b>zu</b> при инфинитиве и в инфинитивном обороте .....	7
§3. Порядок слов при переводе инфинитивных оборотов на русский язык .....	7
Грамматические упражнения .....	8
<b>УРОК 2</b> .....	11
§1. Положение частицы <b>zu</b> при инфинитиве .....	11
§2. Положение инфинитива и инфинитивного оборота в предложении .....	12
§3. Инфинитив и инфинитивный оборот в функции подлежащего .....	12
§4. Употребление местоимения <b>es</b> с инфинитивом и инфинитивным оборотом .....	12
§5. Двойное употребление инфинитива: с частицей <b>zu</b> и без нее ....	13
Грамматические упражнения .....	13
<b>УРОК 3</b> .....	18
§1. Инфинитивные обороты .....	19
§2. Причастия .....	19
Грамматические упражнения .....	20
<b>УРОК 4</b> .....	25
§1. Наречие .....	25
§2. Степени сравнения наречий .....	26
§3. Местоименные наречия .....	27
Грамматические упражнения .....	28
<b>УРОК 5</b> .....	32
§1. Порядок слов в простом нераспространенном предложении с глагольным сказуемым .....	32
§2. Порядок слов в распространенном повествовательном предложении .....	34
§3. Отрицание <i>nicht</i> в распространенном повествовательном предложении .....	35
Грамматические упражнения .....	36
ГЛОССАРИЙ*	

---

\* Глоссарий расположен в середине учебного пособия и предназначен для самостоятельного заучивания новых понятий.

## ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

### Грамматические правила:

- Инфинитив и инфинитивный оборот
- Виды инфинитивных оборотов
- Причастия
- Наречие
- Порядок слов в простом нераспространенном предложении
- Порядок слов в простом распространенном предложении
- Отрицание *nicht* в распространенном повествовательном предложении

## **ЛИТЕРАТУРА**

### **Базовая**

*Молчанова В.Г.* Грамматика немецкого языка. М.: Высшая школа, 1996.

### **Дополнительная**

*Завьялова В.М., Ильина Л.В.* Практический курс немецкого языка (для начинающих). М., 1997.

## LEKTION 1

## УРОК 1

Инфинитив и инфинитивный оборот в предложении.  
Употребление частицы *zu* при инфинитиве и в инфинитивном обороте.  
Порядок слов при переводе инфинитивных оборотов на русский язык.

### §1. Инфинитив и инфинитивный оборот в предложении

Кроме глагола в личной форме предложение часто содержит также глагол в неопределенной форме – инфинитив или инфинитивный оборот (т.е. инфинитив с какими-либо дополняющими его словами). Например:

Der Schüler beginnt einen Text zu übersetzen.

*Ученик начинает переводить текст.*

Der Schüler bekommt die Aufgabe, einen neuen Text zu übersetzen.

*Ученик получает задание перевести новый текст.*

Инфинитив и инфинитивный оборот могут употребляться в предложении в функции различных членов предложения, например:

a) сказуемого вместе с глаголами в личной форме:

Wir **wollen lernen**.

*Мы хотим учиться.*

Er **kann** diesen Text **übersetzen**.

*Он может перевести этот текст.*

Er **beginnt** immer um 9 Uhr **zu arbeiten**.

*Он всегда начинает работать в 9 часов.*

b) дополнения:

Ich bitte dich, **mir zu helfen**.

*Прошу тебя мне помочь.*

c) подлежащего:

**Baden** ist gesund.

*Купаться полезно.*

**Im Fluß zu baden** ist gesund.

*Купаться в реке полезно.*

d) определения:

Wir haben die Aufgabe bekommen, **diesen deutschen Text zu übersetzen**.

*Мы получили задание перевести этот немецкий текст.*

Er hat den sehr großen Wunsch, **ein guter Sportler zu werden**.

*Ему очень хочется (у него очень большое желание) стать хорошим спортсменом.*

е) обстоятельства цели:

Ich fahre ins Dorf, **meine Eltern zu besuchen**.

*Я еду в деревню навестить моих родителей.*

## **§2. Употребление частицы zu при инфинитиве и в инфинитивном обороте**

Как видно из примеров, приведенных выше, инфинитив употребляется в предложении большей частью с частицей *zu*.

Следует запомнить важнейшие случаи употребления инфинитива без частицы *zu*:

а) после модальных глаголов, например:

Wir **wollen** am Sonntag ins Grüne fahren.

*Мы хотим поехать в воскресенье за город.*

Это наиболее распространенный и поэтому основной случай употребления инфинитива без *zu*.

б) после глагола *bleiben* (оставаться) в составе сказуемого, например:

Ich **bleibe** hier wohnen.

*Я остаюсь здесь жить.*

с) если инфинитив является подлежащим и стоит в предложении на первом месте, например:

**Baden ist gesund.**

*Купаться полезно.*

## **§3. Порядок слов при переводе инфинитивных оборотов на русский язык**

При переводе инфинитивных оборотов необходимо помнить о разнице в порядке слов в русском и в немецком предложениях. В немецком языке глагол в инфините стоит в конце инфинитивного оборота:

Ich habe den Wunsch, dieses Bild noch einmal zu sehen.

В русском языке, наоборот, неопределенная форма глагола стоит в самом начале инфинитивного оборота или возможно ближе к началу:

*Мне хочется посмотреть еще раз эту картину.*

## **Grammatische Übungen**

**Übung 1.** Какую синтаксическую функцию имеют следующие инфинитивы и инфинитивные обороты?

1. Er beginnt um 8 Uhr zu arbeiten.
2. Wir haben den Wunsch, in den Park zu gehen.
3. Wir wollen Fremdsprachen studieren.
4. Ich bat meinen Freund, mir sein Wörterbuch zu geben.

**Übung 2.** Дополните инфинитивами или инфинитивными оборотами предложения, содержащие многоточие.

*Muster:* Wir lernen Grammatik. Der Lehrer beginnt eine neue Regel zu erklären.

1. Wir lernen Grammatik. Der Lehrer beginnt ... .
2. Meine Schwester setzt sich ans Klavier und beginnt ... .
3. Ich setze mich im Lesesaal an einen Tisch und beginne ... .
4. Anna nimmt ein Lehrbuch und beginnt ... .
5. Es ist heute kalt und trübe, und es beginnt ... .
6. Im Juni wird das Wasser im Fluß warm, und man beginnt ... .
7. Bleiben Sie, bitte, hier! Der Lehrer wünscht ... .
8. Ich will ins Theater gehen und bitte meinen Freund, mir ... .
9. Ich brauche ein Buch und bitte meinen Bruder, es ... .
10. Ich sehe in der Diskothek die Schwester meines Freundes und bitte sie, ... .
11. Ich zeige dem Lehrer meine Übersetzung und bitte ihn, ... .
12. Herr Weiß gibt mir seine Adresse und bittet mich, ... .
13. Frau Lange muß morgen um 6 Uhr aufstehen. Sie bittet das Zimmermädchen des Hotels, ... .

**Übung 3.** Дополните инфинитивами следующие предложения.

*Muster:* Die Aufgabe, die Wörter zu lernen, ist nicht schwer.

1. Die Aufgabe, die Wörter \_\_\_\_\_, ist nicht schwer.
2. Mein Sohn bekam in der Schule die Aufgabe, die Karte von Rußland \_\_\_\_\_.
3. Der Lehrer gab uns gestern die Aufgabe, den Text \_\_\_\_\_.
4. Hans hat den Wunsch, Sport \_\_\_\_\_.
5. An heißen Tagen haben wir alle den Wunsch, ins Grüne \_\_\_\_\_.
6. Ich habe den großen Wunsch, im Sommer meine Eltern \_\_\_\_\_.



**Übung 4.** Дополните инфинитивными оборотами следующие предложения:

1. Die Sportler beginnen \_\_\_\_\_.
2. Ich bitte Sie, mir \_\_\_\_\_.
3. Ich bekam die Aufgabe, \_\_\_\_\_.
4. Mein Bruder hat den großen Wunsch, \_\_\_\_\_.

**Übung 5.** Образуйте предложения, используя инфинитивные обороты в правой колонке и добавляя частицу *zu* там, где это нужно.

- a) Ich habe den Wunsch, ... ..
- b) Ich will ... ..

im Sommer aufs Land fahren  
am Sonnabend ins Kino gehen  
ein guter Sportler werden  
den Sommer im Süden verbringen  
Schlittschuh laufen

---

---

---

---

---

**Übung 6.** Образуйте предложения, используя инфинитивные обороты в правой колонке и добавляя, где нужно, частицу *zu*.

- a) Ich bekam die Aufgabe, ... ..
- b) Ich muß ... ..

Den Text übersetzen  
die Wörter lernen  
eine Regel wiederholen  
die Karte zeichnen  
eine Übung machen

---

---

---

---

---

**Übung 7.** Переведите на немецкий язык.

1. Желаю тебе хорошо провести время.
2. Мой брат начал учиться в университете.
3. Я всегда хотел стать врачом.
4. Мой дядя попросил меня навестить его завтра.
5. Мы просим Вас прийти к нам в воскресенье.
6. У меня большое желание изучать иностранные языки.
7. Попросите господина Вайса прийти сегодня вечером ко мне.
8. Задание перевести этот текст для меня трудно.

**Übung 8.** Переведите на русский язык предложения с инфинитивом и инфинитивными оборотами.

1. Es ist schon Zeit, zur Arbeit zu gehen.

---

2. Er lernt Deutsch sprechen, lesen und schreiben.

---

3. Es ist gesund, Sport zu treiben.

---

4. Ich habe keine Zeit, dich heute zu besuchen.

---

5. Kannst du mir helfen?

---

6. Lesen ist sehr interessant.

---

7. Es ist sehr interessant, deutsche Bücher zu lesen.

---

8. Wann beginnst du zu arbeiten?

---

9. Ist es schon Zeit aufzustehen?

---

10. Haben Sie Zeit, mich einzuladen?

---

11. Ich freue mich, Sie kennenzulernen.

---

## LEKTION 2

## УРОК 2

Положение частицы *zu* при инфинитиве.

Положение инфинитива и инфинитивного оборота в предложении.

Инфинитив и инфинитивный оборот в функции подлежащего.

Употребление местоимения *es* с инфинитивом и инфинитивным оборотом.

Двойное употребление инфинитива с частицей *zu* и без нее.

### Вопросы для повторения урока 1

1. Что называется инфинитивным оборотом?
2. Какую синтаксическую функцию имеют инфинитивы и инфинитивные обороты?
3. Употребляется ли частица *zu* с инфинитивом после модальных глаголов?
4. В каком случае инфинитив в функции подлежащего употребляется без частицы *zu*?
5. Чем отличается порядок слов в инфинитивных оборотах в русском и немецком языках?

### §1. Положение частицы *zu* при инфинитиве

Рассмотрим случаи расположения частицы *zu* в предложении.

1. Если глагол имеет отделяемую приставку, то частица *zu* ставится между приставкой и глаголом и пишется слитно с ними. Например:

Es ist Zeit auf**zu**stehen.

*Время вставать.*

2. При возвратных глаголах частица *zu* ставится непосредственно перед глаголом, т.е. между возвратным местоимением и глаголом. Например:

Ich beginne mich **zu** waschen.

*Я начинаю умываться.*

3. В инфинитивных оборотах с возвратными глаголами частица *zu* ставится также непосредственно перед глаголом, а возвратное местоимение занимает первое место. Например:

Er liebt es, sich mit kaltem Wasser **zu** waschen.

*Он любит умываться холодной водой.*

Возвратное местоимение соответствует подлежащему: *ich – mich, er – sich* и т.д.

## **§2. Положение инфинитива и инфинитивного оборота в предложении**

Инфинитив или инфинитивный оборот, который следует в предложении за сказуемым, ставится после обеих частей сказуемого, т.е. непосредственно после неизменяемой части (причастия II или инфинитива), если сказуемое выражено сложной формой глагола (перфектом или футурумом). Например:

Ich bitte den Lehrer, mir die Regel zu erklären.

Ich habe den Lehrer gebeten, mir die Regel zu erklären.

Ich werde den Lehrer bitten, mir die Regel zu erklären.

## **§3. Инфинитив и инфинитивный оборот в функции подлежащего**

Инфинитив в функции подлежащего может стоять на первом месте в предложении (прямой порядок слов) и после сказуемого (обратный порядок слов). Обратный порядок слов в данном случае более употребителен. Например:

Reisen ist angenehm. (прямой порядок слов)

Es ist angenehm, zu reisen. (обратный порядок слов)

*Путешествовать приятно.*

Различие в употреблении инфинитива-подлежащего при прямом и обратном порядке слов следующее:

- a) при прямом порядке слов инфинитив-подлежащее употребляется без частицы *zu*, при обратном порядке слов – с частицей *zu*;
- b) при обратном порядке слов предложение начинается с местоимения *es*;
- c) при обратном порядке слов инфинитив-подлежащее с частицей *zu* отделяется запятой.

Baden im Fluß ist gesund. — Es ist gesund, *im Fluß zu baden*.

Reisen im Kaukasus ist angenehm. — Es ist angenehm, *im Kaukasus zu reisen*.

## **§4. Употребление местоимения *es* с инфинитивом и инфинитивным оборотом**

Местоимение *es* может появляться в предложении перед инфинитивом или инфинитивным оборотом, употребленным в функции дополнения. Например:

Er liebt es, seinen Freunden zu helfen.

Он любит помогать своим друзьям.

Однако в этом случае местоимение *es* не обязательно и употребляется только с некоторыми глаголами, например с глаголом *lieben* (любить), *vorziehen* (предпочитать), *gern haben* (нравиться). Например:

Ich liebe es, Schach zu spielen.

Я люблю играть в шахматы.

Ich will nicht in der Stadt bleiben, ich ziehe es vor, ins Grüne zu fahren.

Я не хочу оставаться в городе, я предпочитаю поехать за город.

Wir haben es gern, Blumen zu pflücken.

Нам нравится собирать цветы.

### **§5. Двойное употребление инфинитива: с частицей *zu* и без нее**

Инфинитив употребляется без частицы *zu* после глаголов:

helfen – *помогать*

gehen – *идти*

lernen – *учиться*

kommen – *приходить*

lehren – *учить*

laufen – *бежать*

Например:

Hilf mir übersetzen!

Um 11 Uhr gehe ich schlafen.

Помоги мне переводить!

В 11 часов я иду спать.

Ich lerne Klavier spielen.

Komm frühstücken!

Я учусь играть на рояле.

Иди завтракать!

Er lehrt uns Ski laufen.

Он учит нас ходить на лыжах.

Распространенные инфинитивные обороты с этими же глаголами употребляются с *zu*. Например:

Hilf mir, die Wohnung in Ordnung zu bringen.

Помоги мне привести квартиру в порядок.

### ***Grammatische Übungen***

**Übung 1.** Образуйте предложения с помощью подстановочной таблицы.

Muster: Es ist Zeit aufzustehen.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**Übung 3.** Переведите на немецкий язык:

1. Я начинаю быстро одеваться.
2. Он начинает причесываться.
3. Мы встаем и начинаем одеваться.
4. Я прошу Вас позвонить мне завтра.
5. Он попросил нас снять пальто.
6. Вы можете представить меня Вашим родителям?
7. У меня нет времени переводить этот текст.

**Übung 4.** Поставьте глаголы в *Perfekt*.

1. Wir bitten den Lehrer, uns die Regel zu erklären.

---

2. Ich bitte dich, mir das Buch zu geben.

---

3. Man bittet mich, den Mantel abzulegen.

---

4. Wir beschließen, ins Theater zu gehen.

---

5. Wir bekommen die Aufgabe, eine Karte zu zeichnen.

---

**Übung 5.** Переведите следующие предложения на немецкий язык, употребив Futurum.

1. Я попрошу своих коллег помочь мне.

---

2. Я приглашу свою подругу пойти со мною в театр.

---

3. Он попросит свою маму разбудить его в 6 часов утра.

---

**Übung 6.** Составьте предложения, используя таблицу.

*Muster:* Es ist gesund, im Fluß zu baden.

Es ist gesund	im Fluß baden sich mit kaltem Wasser waschen in frischer Luft sein oft ins Grüne fahren
Es ist interessant	Fremdsprachen studieren neue Bücher lesen Schach spielen viel reisen
Es ist angenehm	ins Grüne fahren gute Freunde haben ins Theater gehen
Es ist wichtig	gut arbeiten die Prüfung gut bestehen diesen Text übersetzen neue Bücher lesen neue Wörter lernen



This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**Übung 7.** Переведите на немецкий язык:

1. Приятно гулять в лесу.

2. Нелегко ответить на вопрос к этому тексту.

3. Важно перевести этот текст сегодня.

4. Удобно путешествовать в машине.

5. Трудно сделать это упражнение.

6. Важно позвонить ему сегодня.

**Übung 8.** Переведите на немецкий язык:

1. Я люблю гулять в лесу.

---

2. Мне нравится купаться летом.

---

3. Моя сестра любит играть на рояле.

---

4. Ты остаешься дома, я предпочитаю поехать за город.

---

5. Мы предпочитаем работать в читальном зале.

---

## LEKTION 3

## УРОК 3

Инфинитивные обороты *um ... zu, ohne ... zu, statt ... zu, anstatt ... zu*.  
Причастия (Partizip I, Partizip II)

### Вопросы для повторения урока 2

1. Как соединяется частица *zu* с неопределенной формой глагола?
2. Какое место занимает возвратное местоимение в инфинитивном обороте?
3. Какое место в предложении может занимать инфинитив-подлежащее?
4. Каковы особенности употребления инфинитива-подлежащего после сказуемого?
5. Каким словом начинается предложение, если подлежащее-инфинитив или инфинитивный оборот стоит после сказуемого?
6. После каких глаголов инфинитив употребляется без *zu*?
7. Употребляется ли частица *zu*, если после глаголов *helfen, lernen, lehren* следует не инфинитив, а инфинитивный оборот?

## §1. Инфинитивные обороты

**Инфинитивный оборот *um ... zu*** употребляется для выражения обстоятельства цели и отвечает на вопрос *wozu?* (для чего? зачем? для какой цели?). Например:

Wozu fährst du nach Leipzig?

*Зачем ты едешь в Лейпциг?*

Ich fahre nach Leipzig, um zu studieren.

*Я еду в Лейпциг, чтобы там учиться.*

Ich setze mich an den Schreibtisch, um zu schreiben.

*Я сажусь за письменный стол, чтобы писать.*

Инфинитивный оборот *um ... zu* соответствует в русском языке придаточному предложению с союзом *чтобы*.

Инфинитивный оборот не содержит подлежащего, и действие, выраженное им, относится к тому же подлежащему, что и действие, выраженное сказуемым.

**Инфинитивный оборот *ohne ... zu*** переводится следующим образом:

Er kann den Artikel übersetzen, ohne das Wörterbuch zu benutzen.

*Он может перевести статью, не пользуясь словарем.*

Как видим, инфинитивный оборот *ohne ... zu* соответствует в русском языке деепричастному обороту.

**Инфинитивный оборот *statt ... zu*** соответствует в русском языке придаточному предложению с союзом *вместо того чтобы*:

Er bleibt bei der Arbeit, statt ins Theater zu gehen.

*Он остается работать, вместо того чтобы идти в театр.*

Подобно инфинитивному обороту *statt ... zu* переводится и инфинитивный оборот ***anstatt ... zu***.

Anstatt zu schreiben, liest er.

*Вместо того чтобы писать, он читает.*

## §2. Причастия

В немецком языке имеются два причастия: *причастие I* – **Partizip I** и *причастие II* – **Partizip II**.

Причастие II вам уже известно. Оно употребляется при образовании перфекта, плюсквамперфекта, форм страдательного залога, а также как самостоятельный член предложения. Например:

Das Zimmer ist gut eingerichtet.

*Комната хорошо обставлена.*

Das ist die geschriebene Übersetzung.

*Это написанный перевод.*

*Причастие I* всех глаголов образуется при помощи суффикса **-end**. Оно выражает действие в его протекании, имеет всегда активное значение и употребляется как самостоятельный член предложения. Например:

Auf den Straßen gehen singende Menschen.

*По улицам идут поющие люди.*

Der Schüler antwortet stehend.

*Ученик отвечает стоя.*

*Причастие I* переводится на русский язык причастием действительного залога или деепричастием.

*Причастия I и II* могут иметь при себе дополняющие их слова, образуя причастные обороты. Например:

**Laut singende** Menschen gehen durch die Straßen.

*Громко поющие люди идут по улицам.*

Der **mit Blumen geschmückte** Saal war sehr schön.

*Украшенный цветами зал был очень красив.*

## **Grammatische Übungen**

**Übung 1.** Распространите инфинитивный оборот *um ... zu* посредством дополняющих слов.

*Muster:* Ich gehe in den Lesesaal, um dort Bücher zu lesen.

1. Ich gehe in den Lesesaal, um \_\_\_\_\_ zu lesen.
2. Er geht ins Konzert, um \_\_\_\_\_ zu erholen.
3. Ich bleibe am Abend im Laboratorium, um \_\_\_\_\_ zu arbeiten.
4. Wir lösen Fahrkarten, um \_\_\_\_\_ zu fahren.
5. Ich nehme den Füller, um \_\_\_\_\_ zu schreiben.
6. Er geht ans Telefon, um \_\_\_\_\_ anzurufen.
7. Mein Bruder fährt nach Kassel, um \_\_\_\_\_ zu studieren.
8. Ich brauche Papier, um \_\_\_\_\_ zu zeichnen.
9. Er soll kommen, um \_\_\_\_\_ zu helfen.

**Übung 2.** Составьте предложения, содержащие инфинитивные обороты *um ... zu*, используя предложения из правой колонки.

*Muster:* Ich fahre zum Bahnhof, um eine Fahrkarte zu lösen.

Ich fahre zum Bahnhof.

Ich muß eine Fahrkarte lösen.  
Ich muß meine Frau begleiten.  
Ich will aufs Land fahren.

Ich setze mich an den Schreibtisch.

Ich will meiner  
Schwester einen Brief schreiben.  
Ich muß eine Übung machen.  
Ich muß eine Übersetzung  
schreiben.

Ich werde am Abend ins Konzert gehen.

Ich will mich gut erholen.

Ich gehe zu Besuch.  
Er geht ins Museum.  
Er geht ins Bad.

Ich will Schach spielen.  
Er will die Ausstellung besuchen.  
Er will sich waschen und sich rasieren.  
Er will sich mit kaltem Wasser waschen.

[illegible]

---

---

---

---

---

---

---

**Übung 3.** Переведите на русский язык.

1. Es ist interessant, Fremdsprachen zu studieren.

---

---

2. Wir haben die Aufgabe, diesen Text zu übersetzen.

---

---

3. Man bittet uns, an dem Wettspiel teilzunehmen.

---

---

4. Geh ins Theater, um Karten zu lösen.

---

---

5. Mein Bruder verließ die Stadt, ohne von uns Abschied zu nehmen.

---

---

6. Er blieb im Büro, um die Briefe zu lesen.

---

---

7. Sie liest ein Buch, statt an unserer Diskussion teilzunehmen.

---

---

8. Mein Bruder blieb zu Hause, statt aufs Land zu fahren.

---

---

9. Meine Freundin wollte im Hotel bleiben, statt ins Theater zu gehen.

---

---

10. Die Touristen brauchen noch einen Tag, um alle Sehenswürdigkeiten zu besichtigen.

---

---

**Übung 4.** Дополните предложения оборотом *um ... zu*.

*Muster:* Ich gehe ins Kaufhaus, um ... (ein neues Kleid kaufen).  
Ich gehe ins Kaufhaus, um ein neues Kleid zu kaufen.

1. Ich beeile mich, um (pünktlich kommen).

---

---

2. Jeden Abend geht sie in die Disco, um (ihre Freunde treffen).

---

---

3. Oft besuchen sie Rockkonzerte, um (ihre Lieblingsmusik hören).

---

---

4. Ich möchte alles tun, um (den Kontakt zu den Eltern verbessern).

---

---

5. Sie macht Diät, um (nicht dick sein).

---

---

6. Ich lade meine Freunde ein, um (meinen Geburtstag feiern).

---

---

7. Meine Schwester trägt Kontaktlinsen, um (besser sehen).

---

**Übung 5.** Дополните предложения оборотом *ohne ... zu*.

1. Sie arbeitet den ganzen Tag, ohne (eine Pause machen).

---

---

2. Warum siehst du mich an, ohne (etwas sagen)?

---

---

3. Er antwortet immer schnell, ohne (eine Pause machen).

---

---

4. Ich gehe manchmal zu Bett, ohne (Abendbrot essen).

---

---

5. Wir gingen ins Theater, ohne (er, einladen).

---

---

**Übung 6.** Дополните предложения оборотами *um ... zu*, *ohne ... zu*, *statt ... zu*.

1. Man muß viel arbeiten, \_\_\_\_\_ gute Kenntnisse zu bekommen.

2. Der Sohn hörte Musik, \_\_\_\_\_ den Aufsatz zu schreiben.

3. Er ging fort, \_\_\_\_\_ die Jacke mitzunehmen.

4. \_\_\_\_\_ auf die Krim zu fahren, haben wir diesen Sommer auf dem Lande verbracht.

5. \_\_\_\_\_ schlafen zu gehen, las er weiter.

6. \_\_\_\_\_ zu denken, antwortete er schnell.

**Übung 7.** Дополните предложения.

1. Wir warten auf sie, statt \_\_\_\_\_.

2. Sie sprechen, statt \_\_\_\_\_.

3. Sie ging zu Fuß, statt \_\_\_\_\_.

4. Gestern gingen wir ins Theater, statt \_\_\_\_\_.



**Übung 8.** Дополните предложения.

1. \_\_\_\_\_, um deutsch gut zu sprechen.
2. \_\_\_\_\_, um sich zu erholen.
3. \_\_\_\_\_, um die Kunst dieses Malers kennenzulernen.

**LEKTION 4**

**УРОК 4**

Наречие.

Степени сравнения наречий.

Местоименные наречия.

**Вопросы для повторения урока 3**

1. Что выражает инфинитивный оборот *um ... zu*?
2. На какой вопрос отвечает инфинитивный оборот *um ... zu*?
3. Что соответствует в русском языке инфинитивному обороту *um ... zu*?
4. Как переводятся на русский язык инфинитивные обороты *ohne ... zu*, *statt ... zu*?
5. Сколько причастий в немецком языке?
6. Как образуется *причастие II*?
7. Для чего служит в немецком языке *причастие I*?
8. Как образуется *причастие I*?
9. Чем отличаются *причастие I* и *II* в следующих сочетаниях слов:  
der fragende Student – die gefragten Studenten  
der lesende Knabe – das gelesene Buch

**§1. Наречие**

В немецком языке имеются следующие наречия:

— **места:**

dort – *там*, hier – *здесь*, oben – *наверху*, unten – *внизу*,  
überall – *повсюду*.

— **времени:**

bald – *скоро*, gestern – *вчера*, heute – *сегодня*, morgen – *завтра*,  
täglich – *ежедневно*, spät – *поздно*.

— **образа действия:**

rasch – *быстро*, wohl – *хорошо*, umsonst – *напрасно*.

— **меры и степени:**

sehr – *очень*, zu – *слишком*, mehr – *больше*.

— **причины и цели:**

darum, deshalb, deswegen – *поэтому*, wozu – *для чего*,  
dazu – *для этого*.

— **отрицательные:**

nein – *нет*, nie, niemals – *никогда*, nirgends – *нигде*.

— **модальные:**

wahrscheinlich – *вероятно*, vielleicht – *может быть*.

— **местоименные:**

womit – *чем*, damit – *тем* и т.д.

— **вопросительные:**

wo – *где*, warum – *почему*, wann – *когда*, wie – *как* и др.

Так, в простых распространенных предложениях, например:

Wo liegt das Heft? – Das Heft liegt hier.

обстоятельство места *hier* является наречием места. Оно отвечает на вопрос *wo?* (*где?*)

В предложениях

Wie malt er? – Er malt **gut**.

обстоятельством образа действия является наречие образа действия *gut*, отвечающее на вопрос *wie?* (*как?*).

## §2. Степени сравнения наречий

Наречия, образованные от качественных прилагательных, могут изменяться по степеням сравнения, как и прилагательные (см. степень сравнения прилагательных).

В превосходной степени наречия имеют только форму *am ...-sten*. Несколько наречий образуют степени сравнения от разных корней.

Запомните:

bald (скоро)	–	eher	–	<b>am ehesten</b>
gern (охотно)	–	lieber	–	<b>am liebsten</b>
viel (много)	–	mehr	–	<b>am meisten</b>
wenig (мало)	–	{ weniger	–	<b>am wenigsten</b>
		{ minder	–	<b>am mindersten</b>

### §3. Местоименные наречия

Особую группу наречий образуют так называемые местоименные наречия. Они делятся на вопросительные и указательные.

*Вопросительные наречия* образуются от вопросительного наречия **wo** и предлога:

wo + von = wovon  
wo + für = wofür

*Указательные наречия* образуются из указательного наречия **da** и предлога:

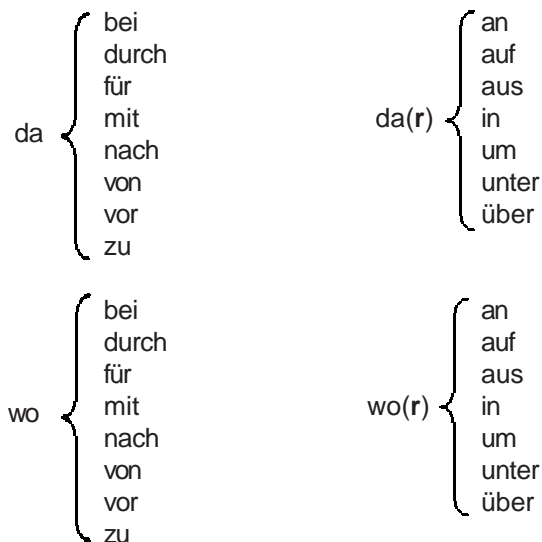
da + von = davon  
da + für = dafür

Если предлог начинается с гласной, то употребляется форма **dar-**, **wor-**:

da + an = daran  
wo + an = woran

При образовании местоименных наречий используются различные предлоги.

Схема образования местоименных наречий



Местоименные наречия употребляются в тех случаях, когда говорят о неодушевленных предметах. Когда говорят о лицах, то употребляется предлог с личным местоимением. Выбор местоименного наречия и его перевод на русский язык тесно связаны с управлением глаголов.

Woran erinnern Sie sich?	Worauf warten Sie?
<i>О чем Вы вспоминаете?</i>	<i>Чего Вы ждете?</i>
An wen erinnern Sie sich?	Auf wen warten Sie?
<i>О ком Вы вспоминаете?</i>	<i>Кого Вы ждете?</i>

Указательные местоименные наречия могут переводиться на русский язык указательным местоимением *то* в соответствующем падеже с предлогом или без предлога.

Er erinnert sich **daran**, wie er den Sommer verbracht hat.  
 Он вспоминает **о том**, как он провел лето.

### **Grammatische Übungen**

**Übung 1.** Переведите на немецкий язык, употребив глагол *erzählen* (с предлогом *von*):

1. Я рассказываю о нем. \_\_\_\_\_
2. Я рассказываю об этом. \_\_\_\_\_
3. О ком Вы рассказываете? \_\_\_\_\_
4. О чем Вы рассказываете? \_\_\_\_\_

**Übung 2.** Переведите на русский язык:

1. Meine Eltern kommen morgen nach Moskau. Ich freue mich sehr darauf.

- 
2. Ich bin glücklich darüber, daß ich dich sehe. Meine Kameraden haben mich damit beauftragt.

- 
3. Dieser Rasierapparat ist nicht in Ordnung. Ich kann mich nicht damit rasieren.

- 
4. Worum bittest du?

- 
5. Womit bist du unzufrieden?

- 
6. Worauf wartet ihr hier?

- 
7. Mein Freund will, daß wir mit der Eisenbahn fahren, aber ich bin dagegen. Ich ziehe es vor, mit dem Flugzeug zu fliegen.
-

---

**Übung 3.** Переведите на немецкий язык:

1. О чем Вы говорите? \_\_\_\_\_
2. О чем ты читаешь? \_\_\_\_\_
3. Чем ты пишешь? \_\_\_\_\_
4. Чего вы здесь ждете? \_\_\_\_\_
5. Чем Вы интересуетесь? \_\_\_\_\_
6. О чем спрашивает этот господин? \_\_\_\_\_
7. Чему ты радуешься? \_\_\_\_\_
8. Чем ты бреешься? \_\_\_\_\_
9. О чем рассказывает твоя сестра? \_\_\_\_\_
10. Чем интересуется этот студент? \_\_\_\_\_

**Übung 4.** Прочтите и переведите предложения. Обратите внимание на разные формулировки вопросов к предложенным группам.

1. *Wovon* erzählt der Lektor? – Von dieser Arbeit.

- 
2. *Von wem* sprechen Sie? – Vom Professor.

- 
3. *Woher* kommt Otto? – Von seinem Bruder (vom Bahnhof).

- 
4. *Womit* fahren Sie in die Universität? – Mit der U-Bahn.

- 
5. *Mit wem* sitzt Herr Fischer? – Mit seiner Tochter.

- 
6. *Wohin* geht er? – Zum Bahnhof.

- 
7. *Zu wem* kommen Sie? – Zum Freund.

- 
8. *Woher* kommt der Lektor? – Aus der Universität.
-

**Übung 5.** Поставьте вопросы к выделенным словам:

1. Otto liest *von Afrika*. \_\_\_\_\_
2. Herr Fischer erzählt *von seinem Sohn*. \_\_\_\_\_
3. Sie fahren *mit dem Auto*. \_\_\_\_\_
4. Otto wohnt *mit seiner Mutter*. \_\_\_\_\_
5. Er ist *bei seinem Freund*. \_\_\_\_\_
6. Der Freund lebt *bei Erfurt*. \_\_\_\_\_

**Übung 6.** Ответьте на вопросы. Для ответа употребите подходящие по смыслу слова из правой колонки. Дайте как можно больше вариантов.

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Mit wem werden Sie ins Warenhaus gehen? | Schule, Bahnhof, Dozent,         |
| 2. Womit fährt sie zu ihrer Freundin?      | Freundin, Bus, Besuch,           |
| 3. Von wem erzählt der Professor?          | Warenhaus, Stadt, Arbeiter,      |
| 4. Worüber ist dieses Buch?                | Professor, Freitag, Dresden,     |
| 5. Seit wann besucht sie die Schule?       | Freund, Student, dieser Monat,   |
| 6. Woher kommt er? (aus, von)              | September, dieser Tag, Frau      |
| 7. Wo wohnt ihre Schwester? (bei)          | Fischer, Zimmer, Berlin, Afrika, |
|  | Unterricht, Studium, U-Bahn      |

---

---

---

---

---

---

---

---

**Übung 7.** Ответьте на вопросы. Употребите данные в скобках отрицательные местоимения и наречия:

1. Wer arbeitet heute im Sprachlabor? (niemand)

---

2. Weiß Herr Schulz etwas von diesem Buch? (nichts)

---

3. Gibt es hier eine Zeitung? (nichts)

---

4. Waren Sie in der Dresdener Gemäldegalerie? (nie)

---

5. Schlägt Nikolai etwas vor? (nichts)

---

6. Waren die Studenten gestern frei? (niemand)

---

7. Studiert Heinz an der Universität? (nirgends)

---

**Übung 8.** Вставьте подходящие по смыслу отрицательные наречия или местоимения.

1. Nikolai \_\_\_\_\_ wußte von diesem Museum.
2. Sehen Sie einen Mann dort? – Nein, ich sehe \_\_\_\_\_.
3. Sehen Sie dieses Gebäude? – Nein, ich sehe \_\_\_\_\_.
4. Monika war \_\_\_\_\_ in dieser Stadt.
5. Wir werden diese Arbeit \_\_\_\_\_ machen.
6. Wo ist Herr Schmidt? – Ich sehe ihn \_\_\_\_\_.

**Übung 9.** Выполните частичный перевод:

1. (Никто) hörte mich. \_\_\_\_\_
2. Er schlug (ничего) vor. \_\_\_\_\_
3. Ich sah (нигде) mein Lehrbuch. \_\_\_\_\_
4. Wir sagten ihm (ничего). \_\_\_\_\_
5. Ich kannte ihn (никогда). \_\_\_\_\_
6. Wir können (никого) fragen. \_\_\_\_\_

## LEKTION 5

## УРОК 5

Порядок слов в простом нераспространенном предложении с глагольными сказуемыми.

Отрицание *nicht* в простом повествовательном предложении.

Отрицание *nicht* в предложении со сложным именным сказуемым.

Отрицание *nicht* в распространенном повествовательном предложении.

### Вопросы для повторения

1. Какие группы наречий существуют в немецком языке?
2. Из каких частей состоят местоименные наречия *womit, damit, davon, worüber, dafür, daran*?
3. Как образуются вопросительные и указательные местоименные наречия, соответствующие по смыслу сочетаниям местоимений с предлогами *durch, für, auf, nach, aus*?
4. Как переводятся на немецкий язык сочетания предлога с указательным или вопросительным местоимением?

### §1. Порядок слов в простом нераспространенном предложении с глагольным сказуемым

Простое нераспространенное предложение, как в русском, так и в немецком языке, состоит только из главных членов – подлежащего и сказуемого. На первом месте стоит подлежащее, на втором – сказуемое. Сказуемое, выраженное одним глаголом, называется простым глагольным сказуемым.

Ich	schreibe.	Gabi	arbeitet.
(подлежащее)	(сказуемое)	(подлежащее)	(сказуемое)

В немецком простом повествовательном нераспространенном предложении с простым глагольным сказуемым обращение *nicht* в отличие от русского обращения *не* употребляется после сказуемого, выраженного глаголом.

Ich schreibe nicht.  
Gabi arbeitet nicht.

Сложное именное сказуемое состоит из двух частей – глагольной связки и именной части. В качестве глагольной связки чаще всего выступает глагол *sein* (быть), которая в немецком языке никогда не опускается.



Связка *sein* стоит в предложении на втором месте и согласуется, как и всякий глагол, с подлежащим в лице и числе.

Именная часть сказуемого состоит либо из существительного, либо прилагательного, либо местоимения и стоит в предложении на последнем месте.

Прилагательное в именной части сказуемого употребляется в немецком языке в краткой неизменяемой форме без окончаний:

Karin **ist** am Abend **frei**.

Wir **sind frei**.

Ich **bin frei**.

Существительное в именной части сказуемого (предикативе) употребляется в именительном падеже. Простейшим случаем является употребление в предикативе имен собственных:

Ich **bin Gabi**.

Ich **bin Peter**.

Er **ist Peter**.

Sie **sind Peter und Gabi**.

В речи очень распространены предложения, в которых в качестве именной части сказуемого выступают местоимения **es** (это) и **das** (это), которые соответствуют 3-му лицу единственного числа. Сказуемое в таких случаях бывает обычно сложным именным. В предикативе употребляются прилагательное, существительное, личное местоимение.

Das **ist richtig**.

Das **ist Gabi**.

Das **bin ich**. и т.д.

В таких предложениях связка **sein** согласуется в числе и лице с существительным или местоимением в предикативе.

Существительное в предикативе соответствует 3-му лицу единственного или множественного числа.

Das **sind** Karin und Adam. (согласование в числе)

Das **ist** Karin. (согласование в числе)

Das **sind wir**. (согласование в числе и лице)

Отрицание **nicht** ставится перед именной частью сказуемого:

Das **ist nicht richtig**.

Ich **bin am Abend nicht frei**.

Das **ist nicht Gerd**.

Простое распространенное повествовательное предложение содержит кроме подлежащего и сказуемого один или несколько второстепенных членов (дополнение, обстоятельство, определение), например:

— обстоятельство времени (*когда?*)

Wir **arbeiten am Abend**.

— обстоятельство образа действия (*как?*)

Peter arbeitet gern.

— обстоятельство места (*где?*)

Peter sitzt hier.

## §2. Порядок слов в распространенном повествовательном предложении

При прямом порядке слов 1-е место занимает подлежащее, на 2-м месте всегда расположено сказуемое, на 3-м, 4-м и т.д. местах – второстепенные члены предложения.

1	2	3
Wir	arbeiten	am Abend.

1	2	3	4
Wir	sind	am Abend	frei.

При обратном порядке слов на 1-м месте стоит второстепенный член предложения. На 2-м месте – сказуемое, на 3-м месте обычно стоит подлежащее, на 4-м и т.д. местах – второстепенные члены предложения.

Предикатив именного сказуемого при любом порядке слов занимает последнее место в предложении.

1	2	3	4
Am Abend	arbeite	ich	gern.
(второстеп. член предл.)	(простое глагольное сказуемое)	(подл.)	(второст. член предл.)

1	2	3	4
Am Abend	<b>bin</b>	ich	<b>frei.</b>
(второстеп. член предл.)	(связка)	(подл.)	(предик. сказ.)

При сравнении русского и немецкого предложений, в которых первое место занимает второстепенный член, видно, что порядок слов в них отличается местом сказуемого.

1	2	3
Am Abend	arbeite	ich.
<i>Вечером</i>	<i>я</i>	<i>работаю.</i>

1	2	3	4
Am Abend	bin	ich	frei.
<i>Вечером</i>	(связка)	<i>я</i>	<i>свободен.</i>

Грамматическое место не означает места слова по порядку от начала предложения. Одно грамматическое слово могут занимать несколько слов, например: *am Abend* – два слова, но одно место в предложении. Одно грамматическое место занимают также однородные члены предложения.

1-е место (подлежащее)	2-е место (сказуемое)
Karin und Gabi	schreiben.
Karin	sitzt und schreibt.

В немецком языке на 1-е место нельзя ставить любой второстепенный член предложения. Это приводит к излишней эмоциональности высказывания. Для стилистически нейтрального предложения лучше использовать прямой порядок слов. Исключения составляют предложения, содержащие обстоятельства времени и места. Такие предложения с обратным порядком слов не изменяют нейтральный характер высказывания.

Ich bin am Abend frei.  
Am Abend bin ich frei.

### **§ 3. Отрицание *nicht* в распространенном повествовательном предложении**

Возможны два случая употребления отрицания *nicht*: частное и общее.

I. Отрицание *nicht* относится к какой-либо части предложения (к одному слову и группе слов). Такое отрицание называется *частным*. При частном отрицании оно ставится перед тем членом предложения, который отрицается.

Wir schreiben *nicht* richtig.  
Am Abend arbeitet Kurt *nicht* gern.  
Eva arbeitet *nicht* am Abend.  
Sie sitzen *nicht* da.  
*Nicht* sie arbeitet am Abend.

II. При отрицании сказуемого все высказывание отрицается. Такое отрицание называется *общим*. Если отрицание относится ко всему предложению, то при именном сказуемом отрицание *nicht* всегда ставится перед предикативом.

Ich bin am Abend *nicht* frei.

При простом глагольном сказуемом в форме презенса *nicht* ставится в конце предложения.

Wir arbeiten am Abend *nicht*.

## Grammatische Übungen

**Übung 1.** Составьте 20 предложений, комбинируя слова из первой и третьей колонок:

das Heft		blau
die Aktentasche		schwarz
der Gummi		braun
der Kugelschreiber		weiß
das Buch	ist	grün
die Uhr		gelb
die Tafel		grau
der Füller		rot
das Lineal		braun
das Taschenmesser		

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Übung 2.** Переведите на немецкий язык:

1. Что это такое? – Это перо.

---

2. Что это такое? – Это книги.

---

3. Какова ручка? – Ручка зеленая.

---

4. Каковы карандаши? – Карандаши белые.

---

5. Это книга. Книга – серая.

---

6. Это тетради. Тетради синие.

---

7. Линейка желтая. – Да, она желтая.

---

8. Это авторучка? – Нет, это карандаши.

---

9. Это портфель? – Да, это портфель.

---

10. Это чернила.

---

11. Бумага белая.

---

**Übung 3 .** Переведите на немецкий язык:

1. Кто это? – Это господин Шмидт.  
Кто он? – Он врач.

---

2. Кто это? – Это фрейляйн Шульц.  
Кто она? – Она студентка.

---

3. Кто Вы? – Я преподаватель.

---

4. Кто вы? – Мы школьники.

---

5. Кто Вы? – Я Пауль Мюллер.

---

**Übung 4.** Измените в следующих предложениях прямой порядок слов на обратный:

1. Der Kugelschreiber ist hier. \_\_\_\_\_

2. Der Gummi liegt dort. \_\_\_\_\_

3. Das Lineal ist hier. \_\_\_\_\_

4. Die Tafeln stehen dort. \_\_\_\_\_

5. Die Tafel ist hier. \_\_\_\_\_

6. Die Uhr ist dort. \_\_\_\_\_

**Übung 5.** Измените в следующих предложениях обратный порядок слов на прямой:

1. Hier steht eine Tafel. \_\_\_\_\_

2. Dort liegt ein Füller. \_\_\_\_\_

3. Dort liegt Papier. \_\_\_\_\_

4. Hier liegen Taschenmesser. \_\_\_\_\_

5. Dort sind Gummis. \_\_\_\_\_

**Übung 6.** Переведите на немецкий язык:

1. Ты много учишься? – Да, я учусь много.

---

2. Кто хорошо поет? – Фрау Мюллер хорошо поет.

---

3. Вы хорошо рисуете. Франц рисует плохо. Он рисует мало.

---

4. Мы много пишем. Девочка пишет хорошо по-немецки.

---

**Übung 7.** Составьте предложения со сложным именным сказуемым, используя в качестве подлежащего следующие слова: Karin, ich, er, Karin und Gabi, das, es, wir.

---

---

---

---

---

**Übung 8.** Составьте предложения со сложным именным сказуемым, используя в роли предикатива следующие слова: frei, richtig, einfach, Anna, Peter, ich.

---

---

---

---

---

**Übung 9.** Составьте предложения из данных слов. Употребите в них общее отрицание *nicht*.

1. sie (она), sitzen. \_\_\_\_\_
2. Das sein, richtig. \_\_\_\_\_
3. Gerd und Gabi, sein, frei, am Abend. \_\_\_\_\_

- 
4. Sie arbeiten. \_\_\_\_\_

**Übung 10.** Дополните предложения. Дайте различные варианты.

1. Ich bin \_\_\_\_\_.
2. Das ist \_\_\_\_\_.
3. Ich \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_.
4. Das sind \_\_\_\_\_..
5. Peter und Eva \_\_\_\_\_.
6. Wir \_\_\_\_\_ am Abend \_\_\_\_\_.

**Übung 11.** Употребите предложения упр.10 с отрицанием *nicht*.

---

---

---

**Übung 12.** Поставьте в предложениях отрицание *nicht*, употребляя его по смыслу с второстепенными членами предложения.

1. Karin arbeitet gern.

---

2. Sie sitzt da.

---

3. Gerd schreibt am Abend gern.

---

4. Am Abend ist Eva frei.

---

5. Karin und Gerd arbeiten am Abend.

---

6. Er sagt das.

---

7. Gerd sitzt hier.

---

### **Вопросы для повторения урока 5**

1. Каковы модели простого распространенного предложения? Приведите примеры.
2. Какой порядок слов называется прямым?
3. Какой порядок слов называется обратным?
4. На какой вопрос отвечает обстоятельство места?
5. На какой вопрос отвечают обстоятельства образа действия и определения?
6. Что такое общее и частное отрицание?



**Практический курс второго иностранного языка**  
**Практическая грамматика немецкого языка**  
**Юнита 5**

Редакторы: Т.В.Романенко, М.Брунсен

Оператор компьютерной верстки: В.С. Левшанов

---

Изд. лиц. 015286 от N 27.06.96

Сдано в печать

Тираж: \_\_\_\_\_

Заказ: \_\_\_\_\_

---